

2 SEMESTRE 2009
CURSO DE GRADUAÇÃO
DISCIPLINA: A LITERATURA COMPARADA NA ERA DO TESTEMUNHO
Faculdade de Letras da UFMG
Profa. Marli Fantini Scarpelli

EMENTA DESCRITIVA:

O curso propõe a abordagem de narrativas ou relatos testemunhais/confessionais, quase sempre sob a mediação de uma outra voz (um interlocutor, um destinatário, entrevistados, leitor). No limite, serão considerados, dentre outros os processos de exclusão social, histórica e simbólica gerados por colonização, ocidentalização e globalização. Trata-se de investigar textos (ficcionais e teóricos), bem como contextos que encerram momentos históricos de perigo, em que confrontados por acontecimentos traumáticos e inassimiláveis, e frente ao risco de perder valores, tradições e suas próprias vidas, indivíduos e grupos adotam posturas de resistência e denúncia. Posturas que, no extremo, podem provocar a revisão de história individual e mesmo coletiva. Uma tangência possível entre textos da natureza em questão estaria, para além dos eventos-limite e de suas conseqüências traumáticas, na passagem (ou travessia, conforme metáfora de Guimarães Rosa) do real ao relato (Beatriz Sarlo), ou seja, da experiência à vivência (segundo processo-conceito de Freud, via Walter Benjamin). Para tal exame, serão investigados romances, contos e novelas, dentre os quais: *Filhos da pátria*, de João Melo (Angola); *Um rio chamado tempo, uma casa chamada terra*, de Mia Couto (Moçambique); *Memórias do cárcere* e *Memórias do cárcere*, de Graciliano Ramos; *Grande sertão: veredas*, de Guimarães Rosa, *Relato de um certo oriente* e *Dois irmãos*, de Milton Hatoum; *O filho eterno*, de Cristóvão Tezza (Brasil); *O esplendor de Portugal*, de Lobo Antunes (Portugal); “a terceira margem do rio”, de Guimarães Rosa (Brasil); *El zorro de arriba y el zorro de abajo*, de José María Arguedas (Peru); “O dia que explodiu Mabatabata”, de Mia Couto (Moçambique).

BIBLIOGRAFIA BÁSICA:

- ADORNO, T.W. “Crítica cultural e sociedade”. In *Prismas*. Trad. Augustin Wernet e Jorge Mattos Brito de Almeida. São Paulo: Ática, 1998.
- AGAMBEN, Giorgio. *Homo sacer: o poder soberano e a vida nua*. Trad. Henrique Burigo. Belo Horizonte, Editora da UFMG, 2002. p. 196.
- BENJAMIN, Walter. O narrador: considerações sobre a obra de Nikolai Leskov. *Magia e técnica, arte e política: ensaios sobre literatura e história da cultura*. São Paulo: Brasiliense, 1994.
- BENJAMIN, Walter. Sobre alguns temas em Baudelaire. *Charles Baudelaire: Um Lírico no Auge do Capitalismo*. (trad. Jose C. M. Barbosa et al.). São Paulo: Brasiliense, 1998, p. 111.
- BHABHA, Homi K. *O local da cultura*. Trad. Myriam Ávila et al. Belo Horizonte: Editora UFMG, 1998.
- DE MARCO, Valéria. A literatura de testemunho e a violência de Estado. *Lua Nova: Revista de Cultura e Política*, nº.62 São Paulo, 2004, p.2.
- DELEUZE, Gilles, GUATTARI, Félix. *Kafka: por uma literatura menor*. Rio de Janeiro: Imago, 1977.
- DELLEUZE, Gilles. *Pensamento nômade. A ilha deserta*. Trad. Milton Nascimento. São Paulo: Iluminuras, 2006.
- FANTINI, Marli (org.). *A poética migrante de Guimarães Rosa*. Belo Horizonte: Ed. UFMG, 2008.
- FANTINI, Marli. “Águas turvas, identidades quebradas: hibridismo, heterogeneidade, mestiçagem & outras misturas”. In: ABDALA JUNIOR, Benjamin (Org.). *Margens da cultura*. São Paulo: Boitempo, 2002. 182p. p. 159 a 180.
- FANTINI, Marli. Guimarães Rosa: fronteiras, margens, passagens. São Paulo: Senac; Ateliê, 2004.
- FINAZZI-ÁGRO, Ettore; VECCHI, Roberto (Orgs.) *Formas e mediações do trágico moderno: uma leitura do Brasil*. São Paulo: Unimarco Editora, 2004. p.11-12.
- FOUCAULT, Michel. *Ditos e escritos III*. Rio de Janeiro: Forense Universitária, 2001.
- MOREIRAS, Alberto. “A aura do testemunho”. *A exaustão da diferença: a política dos estudos culturais latino-americanos*. Trad. Eliana L. de Lima e Gláucia Renate. Belo Horizonte: Ed. UFMG, 2001. p. 254.
- MOREIRAS, Alberto. “José María Arguedas y el fin de la transculturación”. In: MORAÑA, Mabel (Ed.). *Ángel Rama y los estudios latinoamericanos*. Pittsburg: Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, 1997.
- RAMA, Angel. Dez problemas para o romancista latino-americano. Angel Rama: literatura e cultura na América Latina. AGUIAR, Flávio & VASCONCELOS, Sandra Guardini T. (Orgs.)- São Paulo: Edusp, 2001.
- SAID, Edward. *Representações do intelectual: as conferências Reich de 1993*. Trad. Milton Ratoum. São Paulo: Companhia das Letras, 2005. p.37.
- SARLO, Beatriz. *Siete ensayos sobre Walter Benjamin*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2001.
- SARLO, Beatriz. *Tempo passado: cultura da memória e guinada subjetiva*. Trad. Rosa Freire d’Aguiar. Belo Horizonte: Ed. UFMG; São Paulo: Companhia das Letras, 2007, p.24.
- SELLIGMANN-SILVA, Márcio. As literaturas de testemunho e a tragédia: pensando algumas diferenças. In: FINAZZI-ÁGRO, Ettore; VECCHI, Roberto (Orgs.) *Formas e mediações do trágico moderno: uma leitura do Brasil*. São Paulo: Unimarco Editora, 2004. p.11-

Belo Horizonte, 30 de maio de 2009 .

Marli Fantini Scarpelli
PROFESSOR(A)